loc.); caus. id.; s'exercer; °yata- étendu, long, qui va loin, qui vient de loin (iic.); fort, robuste, qui dépasse la mesure ordinaire; -am extrêmement; -tva- nt. force (corporelle); °yāmya (v. l. °yamya-) ayant fait des exercices.

vyāyata-pātam abs. de façon à blesser profondément ou en arrivant de loin (?).

°pātin- a. qui vole ou court loin.

\*saṃprahāra- a. qui maintient une lutte prolongée.

vyāyatodyama- m. grande élévation.

vy-āyāma- m. compétition, lutte, contestation; effort, exercice; ifc. exercice de, effort pour; -ika- -ī- a. relatif aux exercices physiques.

°karșita- a. v. exténué par des exerciçes phy-

siques.

°kalaha- m. du. contestation et lutte.

°vidyā- f. gymnastique.

°çālā- f. salle de gymnastique.

vy-āyudha- a. sans armes, désarmé. vy-ā-RUJ- briser, fendre.

**vyāla-** a. cruel, méchant, féroce, vicieux; m. bête de proie, fauve (cf.  $vy\bar{a}da$ -); éléphant vicieux, ombrageux; serpent;  $-\bar{\imath}$ - f. serpent femelle; -ka- m. fauve, serpent; -tva- nt. état ou nature d'un éléphant vicieux; -vant- a. habité ou fréquenté par des fauves, par des serpents;  $-\bar{\imath}$ - $bh\bar{u}$ - devenir serpent.

grāha- -in- ag. charmeur de serpents.

°mrga- m. bête de proie.

°rūpa- m. Çiva.

vyālākīrņa- a. v. infesté de fauves ou entouré de scélérats.

vyālākula- a. plein de fauves.

vy-ā-LAMB- moy. être suspendu, pendre de tous les côtés, se pencher ; °lamba- a. suspendu, pendant, flasque ; °lambin- a. id.

vyālamba-hasta- a. (éléphant) à la trompe pendante.

**vy-ā-LIKH-** égratigner, érafler, marquer ; écrire.

vyālīyati dén. ressembler à un serpent.

**vy-ā-LUP-** détruire ; pass. être détruit, disparaître.

**vy-ālola-** a. qui roule, qui remue, tremblant, flottant, houleux; -na- nt. fait de se mouvoir çà et là.

vy-āvakroçī- f. insulte, invectives réciproques.

**vy-ā-varṇayati** dén. décrire en détail, raconter ; °varṇya abs. ayant décrit, etc.

**vy-āvartaka-**  $-ikar{a}$ - ag. qui écarte, qui exclut.

**vy-āvartana-** nt. tournant ; enroulement ;  ${}^{\circ}\bar{a}vartya$  abs. à l'exception de (acc.).

vy-ā-VALG- galoper, sautiller ; se soulever rapidement (dit des seins) ; °valgita- qui s'élance (vent).

**vy-āvahārika-**  $-\bar{\imath}$ - a. relatif à la vie courante, usuel, pratique, réel ; relatif à la procédure, aux lois civiles ; m. fonctionnaire ; nt. trafic, commerce ;  $-\bar{\alpha}$ - f. v.  $vyava^{\circ}$ .

**vy-āvahārya-** a. v. utilisable, non encore usé.

vy-ā-VR- 2 choisir.

 ${\color{red} vy}$ -\$\bar{a}\$-\$vrnv\$\bar{a}\$na- (1 \$VR\$-) partic. qui se cache.

vy-ā-VRT- (ord. moy.) se séparer de (instr.), se diviser, (avec dvidhā) bifurquer; ètre distinct de, incompatible avec (abl.); se détourner, se débarrasser de (instr. abl.); s'en aller, partir; se retourner, revenir; se rouler; se coucher (dit du soleil), s'achever, cesser, disparaître; caus. séparer, diviser, isoler de (instr.); retourner, écarter; reprendre, frustrer; (avec anyathā) reprendre sa parole, se rétracter; supprimer (une règle); disperser, refouler (un ennemi); faire cesser, anéantir, annuler; faire le tour de (acc.); °vrtta- divisé, fendu; détourné, retourné; affranchi, débarrassé de (instr. abl. ifc.); incompatible (avec, ifc.); disparu, cessé, etc. vyāvrtta-gati- a dont le mouvement cet

vyāvṛtta-gati- a. dont le mouvement est arrêté.

*°cetas-* a. dont l'esprit s'est détourné de (abl.).

*°çiras-* a. qui tourne la tête.

°sarvendriyārtha- a. qui se détourne de tous les objets des sens.

vyāvṛttātman- a. = ocetas-.

vyāvṛttendriya- a. ifc. dont les sens se détournent de, indifférent à.

vy-āvṛta- (1 Vṛ-) ouvert à (loc.), fig. clairvoyant.

**vy-āvṛtti-** f. fait de se débarrasser de (abl.); d'être exclu ou frustré de.

vy-ā-VYADH- brandir, tourner; °viddha-qui tourne, brandi; mis hors de son état normal.